

PCU

STAIN MIX

(IT) I PCU sono paste concentrate polivalenti adatte alla preparazione di tinte a solvente per il legno. La loro elevata solidità alla luce li rende ottimi per la colorazione di arredi da esterno. Tutti i PCU sono miscibili tra loro in tutte le proporzioni, permettendo di ottenere numerose tonalità di colore, oltre che diversi effetti legno (trasparenti, semicoprenti, pastellati). I PCU sono ampiamente diluibili nei solventi comunemente impiegati nella formulazione di tinte: sono compatibili con glicoleteri, acetati, aromatici e chetoni, mentre tollerano solo una limitata percentuale in miscela di alcoli e alifatici.

I PCU sono prodotti estremamente versatili; infatti, miscelandoli con opportuni diluenti e veicoli, è possibile ottenere: tinte a spruzzo, tinte a straccio, tinte a rullo e patine anticanti a pennello o a straccio. Inoltre, è possibile utilizzare i PCU per nuanzare finiture al solvente (nitro, acriliche, PU).

(EN) PCU Series are concentrated multipurpose pastes suitable for the formulation of solvent-based stains for wood. Thanks to their high light fastness, they are suitable to be used for outdoor furniture. All the PCU pastes can be mixed in all proportions, allowing to obtain many shades and tonalities, as well as many different effects on wood (transparent, semi-matt, pastel). PCU pastes can be easily diluted in the solvents most commonly used for the formulation of stains, such as aromatics, acetates, glycol ethers and ketones; even if PCU pastes are not compatible with alcohols and white spirit, they still allow to use a limited percentage of them into the solvent blend.

PCU pastes are extremely versatile products. When properly diluted and mixed with appropriate binders, they allow to obtain: spray stains, spray and wipe stains, roller stains and even antiquing patinas to rag/to brush. Moreover, they can also be used to shade solvent-based top coats (acrylic, PU, nitro).

(ES) Los PCU son pastas concentradas polivalentes adecuadas para la formulación de tintes base solvente para madera. Gracias a su elevada solidez a la luz, son adecuados para su uso en mobiliario exterior. Todas las pastas PCU se pueden mezclar en cualquier proporción, permitiendo obtener muchas tonalidades y matices así como distintos efectos sobre la madera (transparente, semi-mate, pastel). Las pastas PCU se pueden diluir fácilmente en los disolventes más usados habitualmente para la formulación de tintes, como aromáticos, acetatos, glicol-éteres y cetonas. Incluso aunque los PCU no sean compatibles con alcoholes y aguarrás, aún así permiten el uso de un porcentaje limitado de ellos en la mezcla de disolventes.

Las pastas PCU son productos extremadamente versátiles. Cuando se diluyen y mezclan bien con los ligantes apropiados permiten obtener: tintes para pistola, para pistola y trapo, para rodillo e incluso pátinas de envejecimiento para trapo/pincel. Además también se pueden usar para dar tono a acabados base solvente (acrílicos, poliuretánicos, nitro).

Solidità alla luce/ Light fastness/ Solidez a la luz								
PCU011 Pasta bianca polivalente White multipurpose paste	PCU021 Pasta polivalente arancio Orange multipurpose paste	PCU033 Pasta polivalente giallo ox. Ox yellow multipurpose paste	PCU035 Pasta polival. giallo ox. trasp. Transp. ox yell. multipurpose paste	PCU041 Pasta polivalente blu italo Phthalate blue multipurpose paste	PCU061 Pasta polival. nero speciale Special black multipurpose paste	PCU081 Pasta polivalente rosso ossido Oxide red multipurpose paste	PCU084 Pasta polival. rosso ox. trasp. Transp. ox. red multipurpose paste	PCU085 Pasta polivalente rosso violetto Violet red multipurpose paste
8	6	8	8	8	8	8	8	8

(IT) Solidità riferita alla scala dei blu per lana, test eseguiti su tono pieno (da 1 a 8, dove 8 indica la massima solidità alla luce).

(EN) Light fastness referred to the blue scale for wool, tests carried out on full colour shade (from 1 to 8, where 8 indicates the maximum light fastness).

(ES) Solidez a la luz referida a la escala de lana azul, pruebas realizadas en tono lleno (de 1 a 8, donde 8 indica la máxima solidez a la luz)

Compatibilità con solventi e vernici/ Compatibility with thinners and varnishes/ Compatibilidad con disolventes y barnices									
	PCU011	PCU021	PCU033	PCU035	PCU041	PCU061	PCU081	PCU084	PCU085
PM/ Propylene glycol monomethyl ether/ PM	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
PMA/ Propylene glycol monomethyl ether acetate/ PMA	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Acetato di etile/ Ethyl acetate/ Acetato de etilo	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Acetato di butile/ Butyl acetate/ Acetato de butilo	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Toluene/ Toluene/ Tolueno	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Solesso 100/ Solesso 100/ Solesso 100	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Acetone/ Acetone/ Acetona	≈	≈	≈	≈	≈	≈	≈	≈	≈
Alcool etilico/ Ethyl alcohol/ Alcohol etílico	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Acquaragia/ White spirit/ Aguarrás	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Diluyente nitro/ Nitro thinner/ Diluyente nitro	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Diluyente PU/ PU thinner/ Diluyente PU	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Finitura acrilica/ Acrylic top coat/ Acabado acrílico	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Finitura PU/ PU top coat/ Acabado PU	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
Finitura nitro/ Nitro top coat/ Acabado nitro	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔

(IT) Diluizioni 1:10 in diluenti e vernici (1 parte di PCU + 10 parti di diluente/vernice). Legenda: ↔ stabile, = stabilità non garantita oltre un mese, ↓ totale instabilità con flocculazione immediata del pigmento

(EN) Dilution 1:10 with thinners/varnishes (1 part of PCU + 10 parts of thinner/varnish). Legend: ↔ stable, = it may flocculate after 1 month, ↓ totally incompatible, it flocculates immediately

(ES) Dilución 1:10 con disolventes y barnices (1 parte de PCU + 10 partes de disolvente/barniz). Legenda: ↔ estable, = puede floccular tras un mes, ↓ totalmente inestable, flocculación inmediata del pigmento



ROVERE/OAK/ROBLE



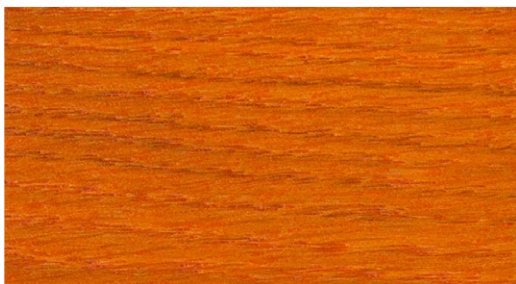
PCU011 (Ref. 1.a)



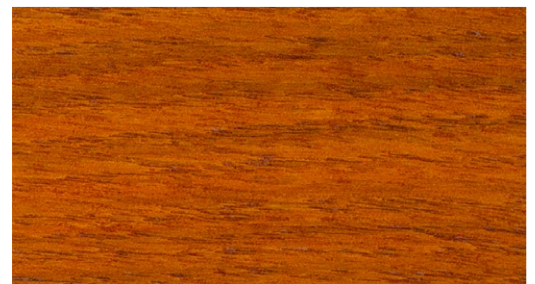
PCU035 (Ref. 1.b)



PCU033 (Ref. 1.c)



PCU021 (Ref. 1.d)*



PCU084 (Ref. 1.e)



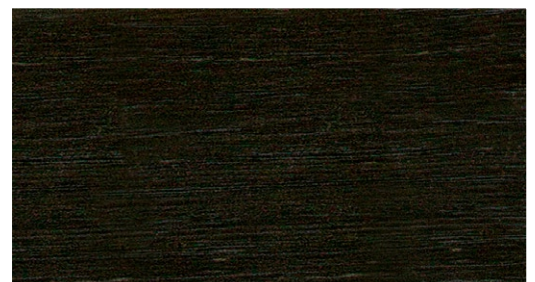
PCU081 (Ref. 1.f)



PCU085 (Ref. 1.g)*



PCU041 (Ref. 1.h)



PCU061 (Ref. 1.i)

(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss.
 (EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss.
 (ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss.

*(IT) Disponibile solo su richiesta – (EN) Available on demand – (ES) Disponible bajo petición



White (Ref. 2.a)



Super White (Ref. 2.b)



Oak (Ref. 2.c)



Smoked Oak (Ref. 2.d)



Pine (Ref. 2.e)



Bourbon (Ref. 2.f)



Ice Brown (Ref. 2.g)



Olive (Ref. 2.h)



Walnut (Ref. 2.i)

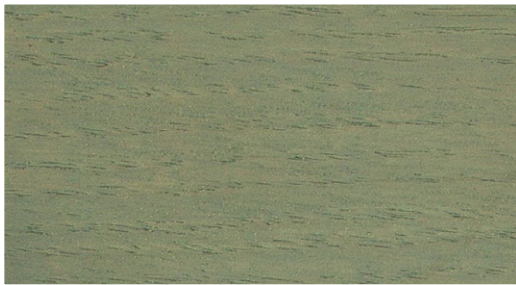


Dark Oak (Ref. 2.l)

(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss.

(EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss.

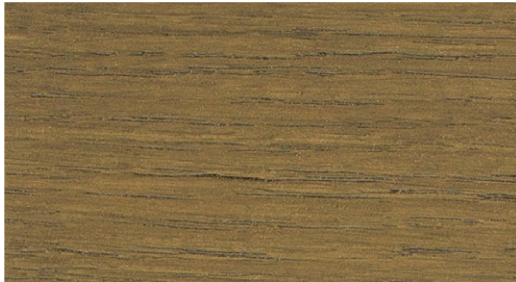
(ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss.



Stone (Ref. 3.a)



Gris Belge (Ref. 3.b)



Titanium Grey (Ref. 3.c)



Mud Light (Ref. 3.d)



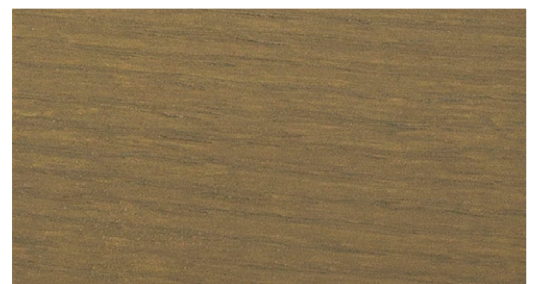
Sky Grey (Ref. 3.e)



Biscuit (Ref. 3.f)



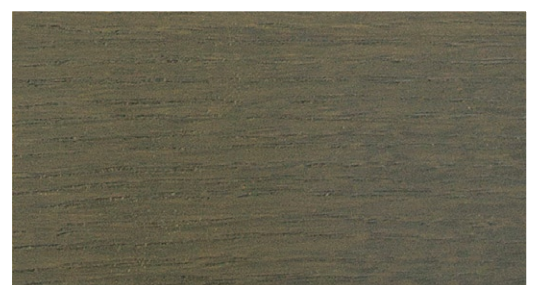
Antique Bronze (Ref. 3.g)



Oyster (Ref. 3.h)



Ash Grey (Ref. 3.i)



Havanna (Ref. 3.l)

(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss.

(EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss.

(ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss.



Savanna (Ref. 4.a)



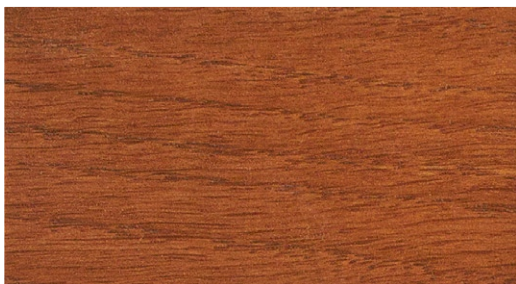
Slate Grey (Ref. 4.b)



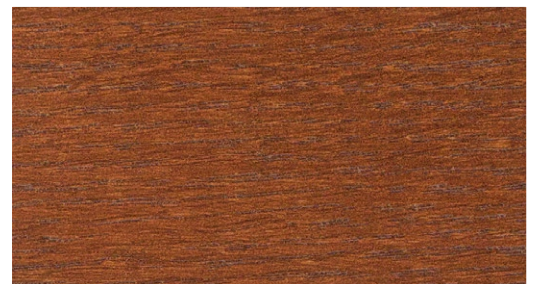
Silver Grey (Ref. 4.c)



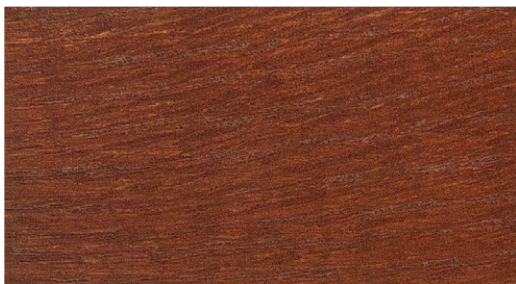
Castel Brown (Ref. 4.d)



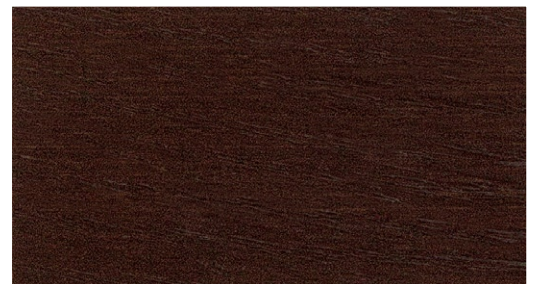
Cherry (Ref. 4.e)



Mahogany (Ref. 4.f)



Cherry Coral (Ref. 4.g)



Chocolate (Ref. 4.h)



Black (Ref. 4.i)



Charcoal (Ref. 4.l)

(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss.
 (EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss.
 (ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss.



Cherry 721 (Ref. 5.a)



Cherry 722 (Ref. 5.b)



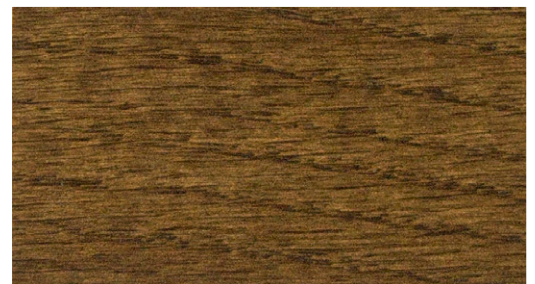
Medium Walnut 750 (Ref. 5.c)



Dark Walnut 751 (Ref. 5.d)



Warm Walnut 752 (Ref. 5.e)



Green Walnut 754 (Ref. 5.f)



Walnut 755 (Ref. 5.g)



Wengé 762 (Ref. 5.h)



Light Mahogany 782 (Ref. 5.i)



Rosewood 785 (Ref. 5.l)

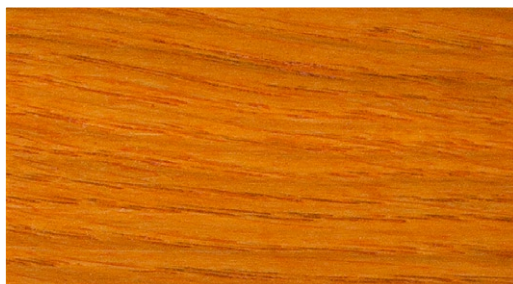
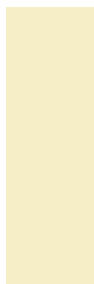
(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss.

(EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss.

(ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss.



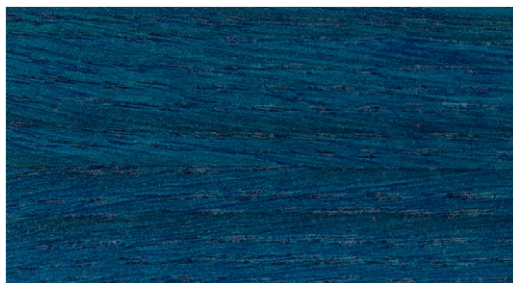
RAL1015 (Ref. 6.a)



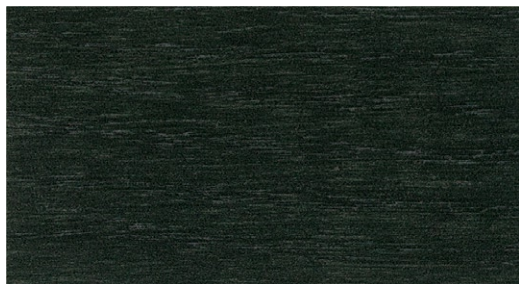
RAL2003 (Ref. 6.b)



RAL4008 (Ref. 6.c)



RAL5002 (Ref. 6.d)



RAL5008 (Ref. 6.e)



RAL6001 (Ref. 6.f)



RAL6027 (Ref. 6.g)



RAL7001 (Ref. 6.h)



RAL7002 (Ref. 6.i)



RAL7035 (Ref. 6.l)



(IT) Applicazioni a spruzzo e straccio su rovere della tinta pronta all'uso (150 g/m²). Fondo e finitura acrilici 30 gloss. A destra di ogni applicazione è riportato il corrispondente colore di riferimento (tono pieno).

(EN) Spray and wipe applications on oak of the ready to use stain (150 g/m²). Overcoating with acrylic sealer and top coat 30 gloss. On the right of each application it is shown the corresponding reference colour (full shade).

(ES) Aplicaciones a pistola y trapo sobre roble del tinte listo al uso (150 g/m²). Fondo y acabado acrílico 30 gloss. A la derecha de cada aplicación esta el correspondiente color de referencia.

PCU stain guide formulae

(IT) Introduzione:

La miscelazione delle paste PCU con gli appropriati veicoli e diluenti permette di ottenere: tinte a spruzzo, tinte a spruzzo e straccio, tinte a rullo e patine anticanti da pennellare o stracciare.

Tinte a spruzzo: si ottengono diluendo le paste con opportuni diluenti come per esempio DIL84. Per una ottimale marcatura del poro si può aggiungere PLC20 (fino al 10% sulla formula pronta all'uso); per aumentare il bagnamento del legno aggiungere butilglicole (es. 5% sulla formula pronta all'uso). Concentrazione indicativa di paste PCU: 4-8%.

Tinte a spruzzo e straccio: si ottengono diluendo le paste con DIL84 e aggiungendo PLC42 (circa 20-25% sulla formula pronta all'uso). Per aumentare la marcatura del poro e la trasparenza della tinta si può aggiungere PLC20 (circa 5% sulla formula pronta all'uso). Se si desidera incrementare la stracciabilità della tinta, è possibile aumentare la percentuale di PLC42 e/o aggiungere da 5 a 10% di butilglicole. Le tinte ottenute con queste formulazioni si possono anche applicare esclusivamente a straccio. Concentrazione indicativa di paste PCU: 5-15%.

Tinte a rullo: si ottengono diluendo le paste con DIL41 e aggiungendo PLC20 (20-40% sulla formula pronta all'uso) oppure PLC02 (10-20% sulla formula pronta all'uso). Il PLC20 conferisce alla tinta un buon potere bagnante verso il supporto e migliora sensibilmente la marcatura del poro. Il PLC02 migliora il trasporto della tinta nei rulli ed il bagnamento verso il supporto, pur mantenendo un buon grado di uniformità. È anche possibile utilizzare entrambi i veicoli in combinazione, a seconda delle necessità. Concentrazione indicativa di paste PCU: 15-25%.

Patine anticanti da stracciare/pennellare: con i PCU è anche possibile formulare patine da stracciare o pennellare (patine umide), molto adatte per la colorazione di mobili classici in stile provenzale. Occorre diluire opportunamente i PCU con una miscela di DIL67 e acquaragia secondo le percentuali indicate in tabella ed aggiungere PLC42 (20-30% sulla tinta pronta all'uso). Attenzione: non incrementare la quantità di acquaragia rispetto alle percentuali indicate, per non compromettere la stabilità delle paste PCU nel sistema solvente. Concentrazione indicativa di paste PCU: 5-25%.

Nuanzatura e pigmentazione delle vernici: grazie alla loro elevata compatibilità con le resine e i solventi comunemente impiegati nella formulazione di tinte, i PCU possono anche essere usati per la nuanzatura e la colorazione di vernici al solvente di varia natura (acriliche, PU, nitro). Possono essere inseriti nelle finiture in piccole percentuali (anche solo 0.1%) per nuanzare o correggere il tono finale, oppure in quantità elevate (anche fino a 30%) per conferire colorazioni coprenti o semicoprenti.

Le concentrazioni di paste PCU da usare nelle tinte hanno solo valore indicativo e possono essere variate in funzione dell'effetto desiderato su legno.

(EN) Introduction:

By mixing PCU pastes with appropriate binders and solvents it is possible to obtain: spray stains, spray and wipe stains, roller stains and even antiquing patinas to rag/to brush.

Spray stains: are obtained by diluting the PCU pastes with appropriate thinners, such as DIL84. If it's necessary to increase the pore marking, add PLC20 (up to 10% of the ready to use formula). In order to increase the wetting, add a small amount of butyl glycol (e.g. 5% of the ready to use stain). Recommended concentration of PCU pastes: 4-8%.

Spray and wipe stains: are obtained by diluting the pastes with DIL84 and by adding PLC42 (20-25% of the ready to use stain). In order to increase the pore marking and the transparency of the stain, add PLC20 (5% of the ready to use stain). If it's necessary to increase the "open time" (working time), it is possible to increase the amount of PLC42 and/or add a small amount of butyl glycol (5-10% of the ready to use stain). All these stains can also be applied only by rag ("wipe on" and "wipe off"), without spraying them. Recommended concentration of PCU pastes: 5-15%.

Roller stains: are obtained by diluting the pastes with DIL41 and by adding binders, such as PLC20 (20-40% of the ready to use stain) or PLC02 (10-20% of the ready to use stain). PLC20 gives the stain a good wetting of the base coat and it considerably improves the pore marking. PLC02 improves the flow of the stain on the rollers and the wetting of the base coat, as well as offering a good uniformity. It is also possible to combine these two binders, according to the needs. Recommended concentration of PCU pastes: 15-25%.

Antiquing patinas to rag/to brush: it is also possible to use the PCU pastes to formulate antiquing patinas to rag/to brush (wet patinas), suitable to paint Provence style furniture. Dilute the PCU pastes with DIL67 and white spirit according with the formulas below and add PLC42 (20-30% of the ready to use stain). Beware: do not increase the amount of white spirit in order not to decrease the stability of PCU Series into the solvent blend. Recommended concentration of PCU pastes: 5-25%.

Coloration of varnishes: thanks to their high compatibility with solvents and resins commonly used for the formulation of stains, PCU pastes are suitable to be used to shade solvent-based top coats (acrylic, PU, nitro). It is possible to use a small amount of PCU (0,1%) in order to adjust the shade or even a higher amount (up to 30%) to achieve matt or semi-matt top coats.

All these recommended concentrations of PCU pastes for stains have only indicative value and they can be modified according to the desired effect on wood.

(ES) Introduzione:

Mezclando las pastas PCU con los ligantes y los diluyentes apropiados es posible obtener: tintes para pistola, para pistola y trapo, para rodillo e incluso pátinas de envejecimiento para trapo/pincel.

Tintes para pistola: se obtienen diluyendo las pastas PCU con disolventes adecuados, como el DIL84. Para aumentar el marcado del poro, añadir PLC20 (hasta el 10% del tinte listo al uso). Para aumentar el mojado, añadir una pequeña cantidad de butil-glicol (p.ej. el 5% del tinte listo al uso). Concentración aconsejada de pastas PCU: 4-8%.

Tintes para pistola y trapo: se obtienen diluyendo las pastas con DIL84 y añadiendo PLC42 (20-25% del tinte listo al uso). Para aumentar el marcado del poro y la transparencia del tinte, añadir PLC20 (5% del tinte listo al uso). Para aumentar el tiempo de trabajo, es posible aumentar la cantidad de PLC42 y/o añadir una pequeña cantidad de butil-glicol (5-10% del tinte listo al uso). Todos estos tintes pueden también aplicarse sólo con trapeado (sin esprayarlos). Concentración aconsejada de pastas PCU: 5-15%.

Tintes para rodillo: se obtienen diluyendo las pastas con DIL41 y añadiendo ligantes como PLC20 (20-40% del tinte listo al uso) o PLC02 (10-20% del tinte listo al uso). El PLC20 da al tinte una buena humectación del sustrato y mejora considerablemente el marcado del poro. El PLC02 mejora la fluidez del tinte en el rodillo y la humectación del soporte, así como ofrece una buena uniformidad. También es posible combinar ambos ligantes, según las necesidades. Concentración aconsejada de pastas PCU: 15-25%.

Pátinas de envejecimiento para trapo/pincel: también es posible usar las pastas PCU para formular pátinas de envejecimiento para trapo/pincel (pátinas húmedas), adecuadas para pintar muebles de estilo provenzal. Diluir las pastas PCU con DIL67 y aguarrás de acuerdo con las fórmulas a continuación y añadir PLC42 (20-30% del tinte listo al uso). Atención: no aumentar la cantidad de aguarrás para no disminuir la estabilidad de los PCU en la mezcla de disolventes. Concentración aconsejada de pastas PCU: 5-25%.

Coloración de barnices: gracias a su gran compatibilidad con solventes y resinas comúnmente usados para la formulación de tintes, las pastas PCU son indicadas para dar tono a acabados base disolvente (acrílicos, PU, nitro). Es posible usar una pequeña cantidad de PCU (0,1%) para ajustar el tono o incluso una mayor cantidad (hasta el 30%) para alcanzar acabados mates o semi-mates.

Las concentraciones aconsejadas de las pastas PCU tienen un valor indicativo y podrán ser diferentes según el efecto que se quiere conseguir en la madera.

Diluenti consigliati/ Recommended thinners/ Diluyentes recomendados

Codice Code Código	Caratteristiche tecniche Technical features Características técnicas
DIL41	Diluyente a base di glicoleteri. Adatto per la formulazione di tinte a rullo, in combinazione con PLC02 e/o PLC20. Glycol ethers-based thinner, suitable for the formulation of roller stain, in combination with PLC02 and/or PLC20. Diluyente a base de glicol-éteres. Adecuado para la formulación de tinte a rodillo en combinación con PLC02 y/o PLC20.
DIL67	Diluyente a base di aromatici. Adatto per la formulazione di "patine umide", in combinazione con acquaragia e PLC42. Aromatic-based thinner, suitable for the formulation of "wet patinas", in combination with white spirit and PLC42. Diluyente a base de aromáticos. Adecuado para la formulación de "pátinas húmedas" con aguarrás y PLC42.
DIL84	Diluyente generale per tinte. Adatto per la formulazione di tinte a spruzzo (con PLC20) e tinte a spruzzo/straccio (con PLC42). General thinner for stain, suitable for the formulation of spray stain (with PLC20) and "spray and wipe stains" (with PLC42). Diluyente general para tintes. Adecuado para la formulación de tintes a pistola (con PLC20) y pistola/trapo (con PLC42).

Veicoli a solvente/ Solvent-based binders/ Ligantes base solvente

Codice Code Código	Marcatura del poro Pore marking Marcado del poro	Essiccazione Drying Secado	Effetto su legno Effect on wood Efecto en la madera	Applicazione/ Method of Application/ Aplicación		
				Spruzzo/ Spray/ Pistola	Straccio/ Wiping/ Trapo	Rullo/ Roller/ Rodillo
PLC02	Bassa Low Bajo	Lenta Slow Lento	Buona uniformità Good uniformity Buena uniformidad	Solo per uso specifico Only for specific use Sólo para uso específico	Adatto Suitable Adecuado	Eccellente Excellent Excelente
PLC20	Eccellente Excellent Excelente	Rapida Fast Rápido	Buona trasparenza Good transparency Buena transparencia	Adatto Suitable Adecuado	Adatto Suitable Adecuado	Eccellente Excellent Excelente
PLC42	Buona Good Bueno	Lenta Slow Lento	Ottima uniformità Excellent uniformity Excelente uniformidad	Solo per uso specifico Only for specific use Sólo para uso específico	Eccellente Excellent Excelente	Non adatto Not suitable No adecuado

(IT) “Legni a poro aperto” (Rovere, Acacia, Frassino):

(EN) “Open pore wood” (Oak, Acacia, Ash):

(ES) “Madera a poro abierto” (Roble, Acacia, Fresno):

Tinta a spruzzo/ Spray stain/ Tinte a pistola	
I. DIL84	85%
II. PLC20	10%
III. PCU mix	5%
TOTAL	100%

Tinta spruzzo e straccio/ Spray and wipe stain/ Tinte a pistola y trapo	
I. DIL84	65%
II. PLC20	5%
III PLC42	20%
IV. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a straccio/ Wiping stain/ Tinte a trapo	
I. DIL84	60%
II. Butyl Glycol	5%
III PLC42	25%
IV. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a rullo/ Roller stain/ Tinte a rodillo	
I. DIL41	45%
II. PLC20	30%
III. PCU mix	25%
TOTAL	100%

(IT) “Legni morbidi” (Pino, Abete, Toulipier, Pioppo):

(EN) “Soft wood” (Pine, Fir, Toulipier, Poplar):

(ES): “Maderas blandas” (Pino, Abeto, Tulipier, Chopo):

Tinta a spruzzo/ Spray stain/ Tinte a pistola	
I. DIL84	90%
II. PLC20	5%
III. PCU mix	5%
TOTAL	100%

Tinta spruzzo e straccio/ Spray and wipe stain/ Tinte a pistola y trapo	
I. DIL84	70%
II. PLC42	20%
III. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a straccio/ Wiping stain/ Tinte a trapo	
I. DIL84	65%
II. PLC42	25%
III. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a rullo/ Roller stain/ Tinte a rodillo	
I. DIL41	45%
II. PLC20	30%
III. PCU mix	25%
TOTAL	100%

(IT) “Legni duri” (Faggio, Acero, Noce, Betulla):

(EN) “Compact wood” (Beech, Maple, Walnut, Birch):

(ES) “Maderas duras” (Haya, Arce, Nogal, Abedul):

Tinta a spruzzo/ Spray stain/ Tinte a pistola	
I. DIL84	85%
II. PLC20	10%
III. PCU mix	5%
TOTAL	100%

Tinta spruzzo e straccio/ Spray and wipe stain/ Tinte a pistola y trapo	
I. DIL84	65%
II. PLC20	5%
III. PLC42	20%
IV. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a straccio/ Wiping stain/ Tinte a trapo	
I. DIL84	60%
II. Butyl Glycol	5%
III. PLC42	25%
IV. PCU mix	10%
TOTAL	100%

Tinta a rullo/ Roller stain/ Tinte a rodillo	
I. DIL41	45%
II. PLC20	30%
III. PCU mix	25%
TOTAL	100%

Patine umide/ Wet patinas/ Pátinas húmedas

Patina anticante/ Antiquing patina/ Pátina de envejecimiento	
I. DIL67	25%
II. White Spirit	25%
III. PLC42	25%
IV. PCU mix	25%
TOTAL	100%

Patina anticante/ Antiquing patina/ Pátina de envejecimiento	
I. DIL67	40%
II. White Spirit	25%
III. PLC42	30%
IV. PCU mix	5%
TOTAL	100%

(IT) Per aumentare il tempo di stracciabilità/pennellatura è possibile aumentare la percentuale di PLC42. Attenzione: non aumentare la percentuale di acquaragia, per non diminuire la stabilità delle paste PCU nel sistema solvente.

(EN) In order to increase the open time (working time), increase the amount of PLC42. Do not increase the amount of white spirit, in order not to decrease the stability of PCU Series into the solvent blend.

(ES) Para aumentar el tiempo de trabajo aumentar la cantidad de PLC42. No aumentar la cantidad de aguarrás para no disminuir la estabilidad de las pastas PCU en la mezcla de disolventes.

(IT) Nota: i tempi di essiccazione variano da 30 minuti per le “tinte a spruzzo” fino a 2 ore per le “tinte a straccio”. I dati si riferiscono ad una temperatura di 20°C e umidità relativa del 70% con buona ventilazione.

(EN) Note: the drying times may vary between 30 minutes for “spray stains” and 2 hours for “wiping stains”. These data are referred to a temperature of 20° C and a relative humidity of 70% with a good ventilation.

(ES) Nota: los tiempos de secado pueden variar entre 30 minutos para los “tintes a pistola” y 2 horas para los “tintes a trapo”. Los datos se refieren a una temperatura de 20°C y humedad relativa del 70% con una buena ventilación.

(IT) Dichiarazione di non responsabilità

Le indicazioni tecniche riportate in questo documento sono da intendersi come linee guida e consigli d'uso e non tengono conto delle specifiche condizioni di utilizzo (materiali e condizioni ambientali) né dell'esperienza dell'utilizzatore. Prima di seguire queste indicazioni si consiglia l'utente di verificarne l'adeguatezza al proprio sistema operativo. Adler s.r.l. declina ogni e qualsiasi impegno e garanzia esplicita o implicita, e non sarà responsabile per qualunque perdita o danno di qualsivoglia natura (compresi errori umani o del computer, dovuti a negligenza o accidentali altro modo, o incidentali o perdite o danni consequenziali) derivanti da o in connessione con qualsiasi uso o affidamento sulle informazioni o consigli contenuti nel presente documento. L'utente deve considerare propria la responsabilità associata all'uso dei consigli e delle raccomandazioni contenute nel presente documento, indipendentemente dai risultati ottenuti. Le informazioni contenute in questo documento non devono in alcun caso essere considerate come condizioni d'uso generali per tutti gli utenti, senza aver prima consultato l'area tecnica di Adler S.R.L in relazione alle specifiche di produzione e di applicazione degli utenti.

(EN) Disclaimer

The advice provided herein above is general advice and recommendations only. It has been prepared without taking into account the user's specific conditions of use, tests, experience, materials and environmental considerations. Before acting on this advice the user should consider the appropriateness of the advice and recommendations in light of their specific aforementioned conditions. Adler s.r.l. disclaim all and any guarantees, undertakings and warranties, expressed or implied, and shall not be liable for any loss or damage whatsoever (including human or computer error, negligent or otherwise, or incidental or consequential loss or damage) arising out of or in connection with any use or reliance on the information or advice contained in this document. The user must accept sole responsibility associated with the use of the advice and recommendations contained herein, irrespective of the purpose for which such use or results are applied. The information contained herein should in no instance be regarded as a substitute or blanket condition for all users without having sought the expertise, consultation and advice from Adler s.r.l in relation to the user's specific production, application and manufacturing circumstances.

(ES) Descargo de responsabilidad

Las indicaciones proporcionadas son solo consejos generales y recomendaciones. Se han preparado sin tener en cuenta las condiciones específicas de uso, pruebas, experiencia, materiales y consideraciones ambientales del usuario. Antes de seguir las indicaciones, el usuario debe considerar su conveniencia a la luz de las condiciones específicas mencionadas anteriormente. Adler s.r.l. declina todas y cada una de las garantías, compromisos y garantías, explícitas o implícitas, y no seremos responsables de ninguna pérdida o daño (incluidos errores humanos o informáticos, negligencias o de otro tipo, pérdidas o daños incidentales o consecuentes) que surjan de o estén relacionados con cualquier uso o confianza en la información o recomendaciones contenidos en este documento. El usuario acepta su responsabilidad exclusiva asociada con el uso de los consejos y recomendaciones que se incluyen en este documento, independientemente del propósito para el cual se apliquen dichos usos o resultados. La información contenida en este documento no debe considerarse en ningún caso como una condición sustitutiva o general para todos los usuarios sin haber solicitado previamente la experiencia y el asesoramiento de Adler s.r.l en relación con las circunstancias específicas de producción, aplicación y fabricación del usuario.